

## Assembly Instructions

item number : 10660-10664-10665

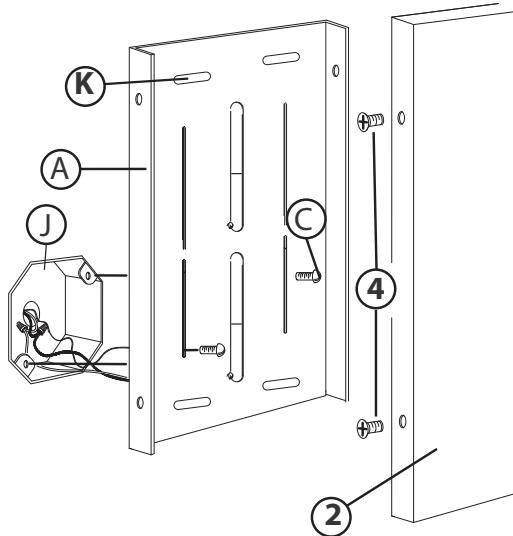
English

Número de artículo: 10660-10664-10665

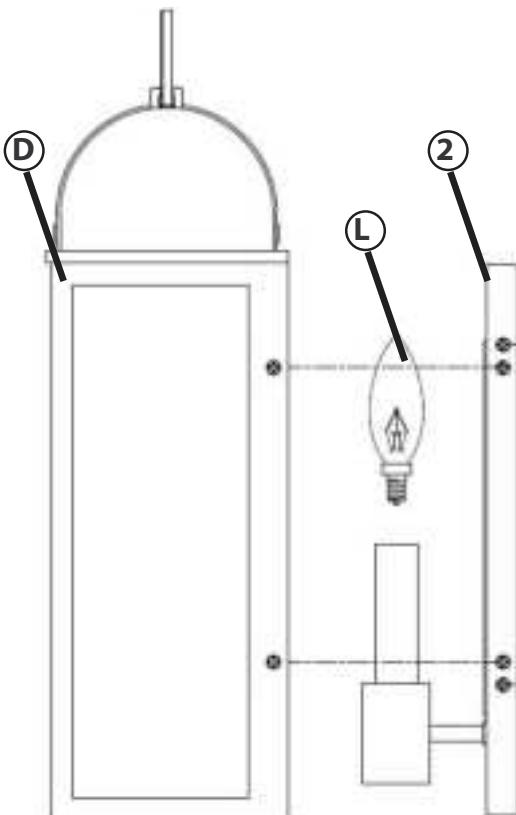
Spanish

## Instrucciones De Montaje

### Drawing 1- Fixture Mounting



### Drawing 2- Fixture Assembly



### start here

- Find a clear area in which you can work.
- Unpack fixture and glass from carton.
- Carefully review instructions prior to assembly.
- First release cage (D) from backplate (2) by removing screws on the side of cage (keep screws)
- Lamp fixture with appropriate bulb (L)
- Release mounting plate (A) from backplate (2) by removing screws (4)
- Next secure mounting plate (A) to junction box (J) using screws (C)(not provided) NOTE: additional slots (K) are provided to anchor mounting plate to wall if needed, see Drawing 2
- Make wiring connections using IS-18.
- Secure backplate (2) to mounting plate (A) using the previously removed screws (4)
- Use the previously removed screws from step one to secure cage (D) to backplate (2)
- Fixture can now be powered on

**SAFETY WARNING:** READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (I.S. 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS.

Make electrical connections from supply wire to fixture lead wires. Refer to instruction sheet (I.S. 18) and follow all instructions to make all necessary wiring connections. Then refer back to this sheet to complete installation of this fixture.

### empezar aquí

- Encontrar un área clara en la que se puede trabajar.
- Desembale luminaria y el vidrio de la caja.
- Revise cuidadosamente las instrucciones antes del montaje.
- Primero suelte la jaula (D) de la placa posterior (2) quitando los tornillos en el costado de la jaula (conserva los tornillos).
- Lámpara con bombilla adecuada (L)
- Suelte la placa de montaje (A) de la placa posterior (2) quitando los tornillos (4).
- Luego fije la placa de montaje (A) a la caja de conexiones (J) usando tornillos (C) (no incluidos) NOTA: se proporcionan ranuras adicionales (K) para anclar la placa de montaje a la pared si es necesario, consulte el Dibujo 2
- Realice las conexiones del cableado utilizando IS-18.
- Fije la placa posterior (2) a la placa de montaje (A) usando los tornillos (4) que quitó anteriormente.
- Utilice los tornillos que quitó anteriormente en el paso uno para asegurar la jaula (D) a la placa posterior (2).
- Ahora se puede encender el dispositivo.

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD: CABLEADO DE LEER Y INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA (SI 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. VUELTA DE ALIMENTACIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE UN NUEVO CABLEADO, CONSULTA A UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO.**

Haga las conexiones eléctricas del cable para suministrar cables conductores de luz. Consulte la hoja de instrucciones (IS 18) y siga todas las instrucciones para hacer todas las conexiones necesarias. Luego vuelva a esta hoja para completar la instalación de este accesorio.

### commencez ici

- Trouvez un endroit clair dans lequel vous pouvez travailler.
- Déballez luminaire et de verre du carton.
- Examinez attentivement les instructions avant l'assemblage.
- Libérez d'abord la cage (D) de la plaque arrière (2) en retirant les vis sur le côté de la cage (conserver les vis).
- Luminaire avec ampoule appropriée (L)
- Libérez la plaque de montage (A) de la plaque arrière (2) en retirant les vis (4).
- Fixez ensuite la plaque de montage (A) à la boîte de jonction (J) à l'aide de vis (C) (non fournies). REMARQUE : des fentes supplémentaires (K) sont fournies pour ancrer la plaque de montage au mur si nécessaire, voir dessin 2.
- Effectuez les connexions de câblage à l'aide de l'IS-18.
- Fixez la plaque arrière (2) à la plaque de montage (A) à l'aide des vis (4) précédemment retirées.
- Utilisez les vis précédemment retirées de la première étape pour fixer la cage (D) à la plaque arrière (2).
- L'appareil peut maintenant être allumé

**AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ: CÂBLAGE LIRE ET MISE A LA TERRE (IS 18) ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CÂBLAGE NE EST NÉCESSAIRE, CONSULTER UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU LES AUTORITÉS LOCALES LES EXIGENCES DES CODES.**

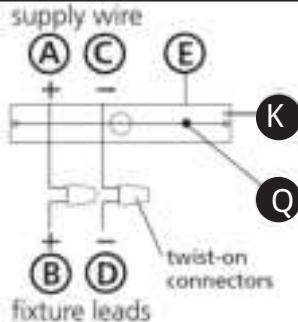
Faire les raccordements électriques des fils fils conducteurs d'alimentation du luminaire. Reportez-vous à la fiche d'instruction (IS 18) et suivez toutes les instructions de faire tous les raccordements nécessaires. Puis revenez consulter cette fiche pour terminer l'installation de este luminaire.

French

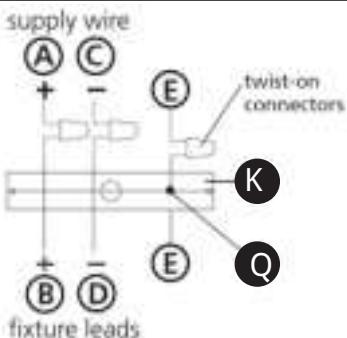
## I.S. 18 wiring grounding instructions

**SAFETY WARNING:** READ WIRING AND GROUNDING INSTRUCTIONS (IS 18) AND ANY ADDITIONAL DIRECTIONS. TURN POWER SUPPLY OFF DURING INSTALLATION. IF NEW WIRING IS REQUIRED, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN OR LOCAL AUTHORITIES FOR CODE REQUIREMENTS

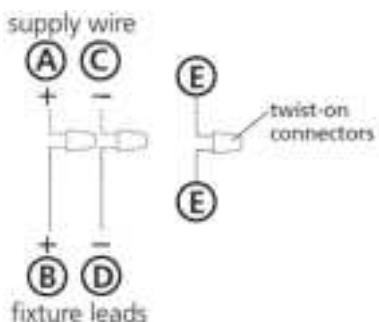
Drawing 1 – Flush Mount



Drawing 2 – Chain Hung



Drawing 3 – Post-Mount



### wiring instructions

#### Indoor Fixtures

- Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth, unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist-on connector - see Drawings 1 or 2.
- Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
- Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

#### Outdoor Fixtures

- Connect positive supply wire (A) (typically black or the smooth unmarked side of the two-conductor cord) to positive fixture lead (B) with appropriately sized twist-on connector - see **Drawings 2 or 3**.
- Connect negative supply wire (C) (typically white or the ribbed, marked side of the two-conductor cord) to negative fixture lead (D).
- Cover open end of connectors with silicone sealant to form a watertight seal.
- If installing a wall mount fixture, use caulk to seal gaps between the fixture mounting plate (backplate) and the wall. This will help prevent water from entering the outlet box. If the wall surface is lap siding, use caulk and a fixture mounting platform specially.
- Please refer to the **grounding instructions** below to complete all electrical connections.

### grounding instructions

#### Flush Mount Fixtures

For positive grounding in a 3-wire electrical system, fasten the fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to the fixture mounting strap (M) with the ground screw (S) - see Drawing 1. Note: On straps for screw supported fixtures, first install the two mounting screws in strap. Any remaining tapped hole may be used for the ground screw.

#### Chain Hung Fixtures

Loop fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) under the head of the ground screw (S) on fixture mounting strap (M) and connect to the loose end of the fixture ground wire directly to the ground wire of the building system with appropriately sized twist-on connectors - see Drawing 2.

#### Post-Mount Fixtures

Connect fixture ground wire (E) (typically copper or green plastic coated) to power supply ground with appropriately sized twist-on connector inside post. Cover open end of connector with silicone sealant to form a watertight seal - see Drawing 3.

## I.S. 18 câblage échouage instructions

**AVERTISSEMENT DE SECURITE:** LIRE CABLAGE ET INSTRUCTIONS DE MISE (IS 18), ET TOUTE AUTRE INSTRUCTION. COUPER L'ALIMENTATION ELECTRIQUE PENDANT L'INSTALLATION. SI DE NOUVELLES CABLAGES N'EST NECESSAIRE, CONSULTEZ UN ELECTRICIEN QUALIFIE OU AUTORITES LOCALES POUR EXIGENCES DU CODE.

### instructions de câblage

#### Luminaires Intérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positif (A) (généralement noir ou, côté lisse bana lisée de la corde à deux conducteurs) à pôle de fixation positif (B) avec la torsion de taille appropriée sur le connecteur - **Voir Schéma 1 ou 2.**
- Conneler le fil d'alimentation négatif (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervuré du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- S'il vous plaît se référer à la **mise à la terre instructions** ci-dessous pour terminer toutes les connexions électriques.

#### Luminaires Extérieurs

- Brancher le fil d'alimentation positif (A) (généralement noir ou le côté lisse bana lisée de la corde à deux conducteurs) à plomb de fixation positive (B) avec la torsion appropriately taille du connecteur - **Voir Schéma 2 ou 3.**
- Conneler le fil d'alimentation négatif (C) (généralement blanc ou l', côté marqué nervuré du fil à deux conducteurs) au conducteur négatif de l'appareil (D).
- Couvrir extrémité ouverte de connecteurs avec du silicone pour former un joint étanche à l'eau.
- Si l'installation d'un luminaire de montage mural, utiliser calfeutrage pour sceller l'espace entre la plaque de montage de fixation (plaquette arrière) et la paroi. Cela aidera à empêcher l'eau de pénétrer dans le boîtier. Si la surface du mur est bardage à clin, utiliser calfeutrage et une plate-forme de montage d'appareil spécialement.
- S'il vous plaît se référer aux instructions ci-dessous pour terminer la terre toutes les connexions électriques.

### instructions de mise

#### Montage Encastré Fixtures

Pour la terre positive dans un système électrique à 3 fils, fixez le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la sangle de fixation de fixation (M) avec la vis de terre (S) - **Voir Schéma 1.**  
Remarque: Sur les sangles pour les appareils pris en charge à vis, installez d'abord les deux vis de fixation à sangle. Tout trou taraudé restante peut être utilisée pour la vis de terre.

#### Chaîne Accroc hé Luminaires

Boucler le fil du luminaire au sol (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) sous la tête de la vis de terre (S) sur la sangle de fixation de fixation (M) et se connecter à l'extrémité libre du fil de terre du luminaire directement sur le fil de terre du système de construction avec une taille appropriée connecteurs à visser - **Voir Schéma 2.**

#### Luminaires Aprés Montage

Brancher le fil de terre du luminaire (E) (généralement en cuivre ou vert recouvert de plastique) à la masse de l'alimentation avec une taille appropriée torsion sur le connecteur à l'intérieur de la poste. Couvrir extrémité ouverte du connecteur avec du mastic silicone pour former un joint étanche à l'eau - **Voir Schéma 3.**

## I.S. 18 tierra cableado instrucciones

**ADVERTENCIA DE SEGURIDAD:** LEA LAS INSTRUCCIONES DE CABLEADO Y LA TIERRA (IS 18), E INSTRUCCIONES ADICIONALES. APAGUE LA ALIMENTACIÓN DE CORRIENTE DURANTE LA INSTALACIÓN. SI SE REQUIERE NUEVO CABLEADO, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA O AUTORIDADES LOCALES PARA REQUISITOS DEL CÓDIGO

### Instrucciones de cableado

#### Acessorios Cubierta

- Conecte el cable de alimentación positivo (A) (normalmente negro o la cara lisa, sin marcas del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño adecuado en el conector - **Véase la Figura 1 y 2.**
- Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
- Por favor, consulte las instrucciones de puesta a tierra-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

#### Acessorios Exterior

- Conecte el cable de alimentación positiva (A) (normalmente negro el lado no marcado suave del cable de dos conductores) de plomo accesorio positivo (B) con un giro de tamaño appropriate connector - **Véase la Figura 2 y 3.**
- Conecte el cable de alimentación negativa (C) (por lo general de color blanco o el lado marcado estriado del cable de dos conductores) de plomo accesorio negativo (D).
- Cubra el extremo abierto de conectores con sellador de silicona para formar un sello hermético.
- Si va a instalar un soporte de fijación mural, use masilla para sellar los espacios entre la placa de montaje del apoyo (placa) y la pared. Esto ayudará a evitar que el agua entre en la boca salida. Si la superficie de la pared es de revestimiento solapado, utilice masilla y una plataforma de montaje accesorio especial .
- Por favor, consulte las **Instrucciones de puesta a tierra**-a continuación para completar todas las conexiones eléctricas.

### instrucciones puesta a tierra

#### Montaje Embutido Accesorios

Para conectar a tierra en un sistema eléctrico de 3 hilos, fije el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a la brida de montaje accesorio (M) con el tornillo de tierra (S) - **Véase la Figura 1.**  
Nota : En las correas de accesorios compatibles tornillos, primero instale los dos tornillos de montaje de la correa. Cualquier agujero roscado restante puede ser utilizado para el tornillo de tierra.

#### Cadena Hung Accesorios

Loop alambre de tierra (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) debajo de la cabeza del tornillo de tierra (S) en la brida de montaje accesorio (M) y conectar con el extremo suelto del cable de tierra luminaria directamente al cable de tierra del sistema de construcción con un tamaño adecuado twist-connectores - **Véase la Figura 2.**

#### Accesorios Posterior Mont

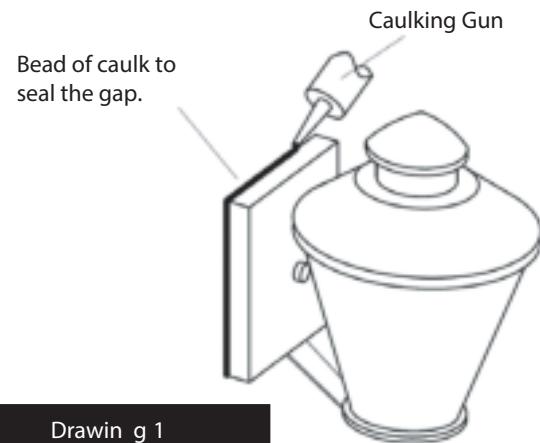
Conecte el cable de tierra del artefacto (E) (generalmente de cobre o verde recubierto de plástico) a tierra de la fuente de alimentación con conector de tamaño adecuado en el interior puesto en forma. Cubra el extremo abierto del conector con sellador de silicona para formar un sello hermético - **Véase la Figura 3.**

# HINKLEY

## IS200 Caulking Instructions

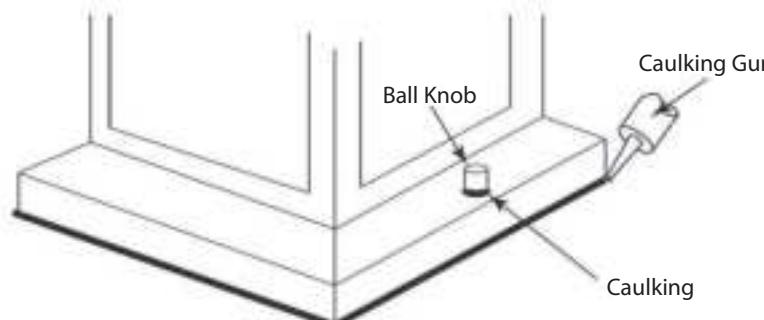
### ▼ start here

After securing fixture to the wall it is recommended that the gap between the wall and the fixture backplate be sealed on the top and both sides, with a good quality waterproof caulk or silicone sealant (NOT INCLUDED) - see Drawing 1.



Drawing 1

After securing fixture in place it is recommended that the gap between the mounting top and fixture base be sealed with any good quality waterproof caulk or silicone sealant (not included). It is also recommended that a small bead of caulk or sealant be put under the ball knobs used to mount fixture – see Drawing 2.



Drawing 2

## IS200 Instrucciones Calafateo

### ▼ comience aquí

Después de asegurar accesorio a la pared, se recomienda que la distancia entre la pared y la placa posterior fixture ser sellado en la parte superior y ambos lados, con una buena calidad masilla impermeable o sellador de silicona (NO INCLUIDO)  
- ver dibujo 1.

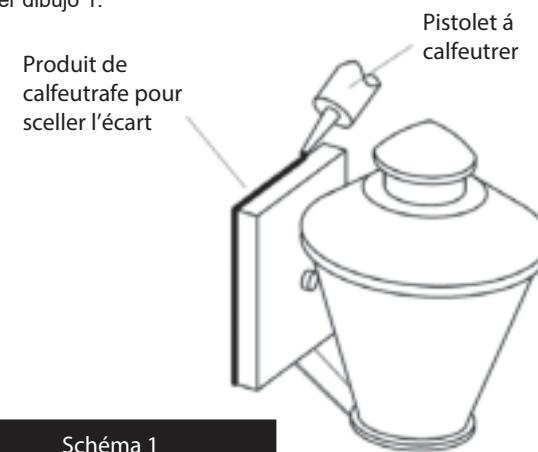


Schéma 1

Après avoir assuré appareil en place, il est recommandé que l'écart entre le sommet et la base de montage du luminaire être scellé avec un produit de calfeutrage imperméable de bonne qualité ou du mastic silicone (non inclus). Il est également recommandé qu'un petit cordon de mastic d'étanchéité ou être mis sous les boutons de billes utilisées pour monter appareil – Voir schéma 2.

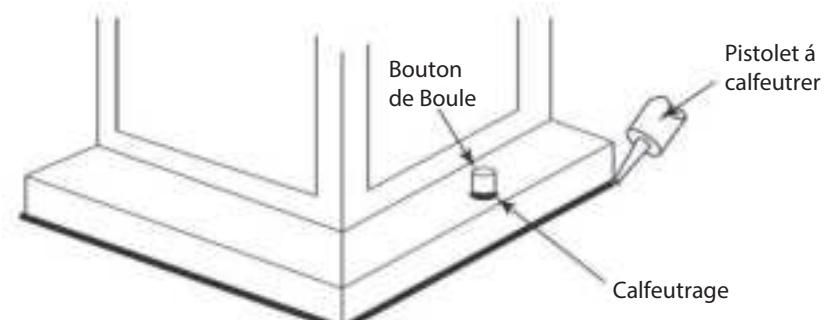


Schéma 2

## IS200 Instructions Calfeutrer

### ▼ commencer ici

Après avoir obtenu fixation à la paroi, il est recommandé que l'espace entre la paroi et la contre-plaque de fixation est scellée sur la partie supérieure et deux côtés, avec une bonne qualité calfeutrage imperméable à l'eau ou silicone (non inclus)  
- voir schéma 1.

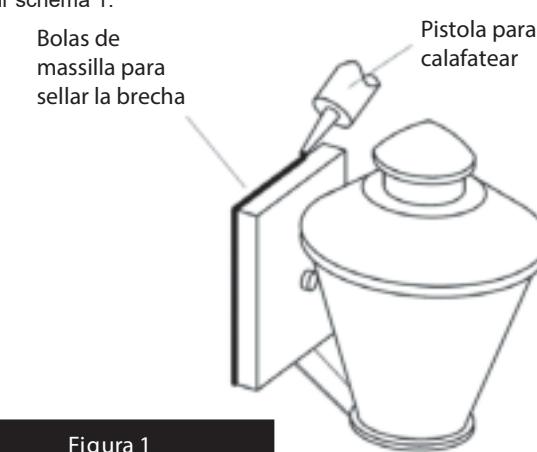


Figura 1

Después asegurar fijo en su lugar, se re comienda que la distancia entre la parte superior y la base de montaje del acceso rio se sellará con cualquier buen masilla impermeable de calidad o sellador de silicona (no incluido). También se recomienda que una pequeña capa de madilla o sellador de ser sometidos a los mandos de bolas utilizadas para montar accesorio – Véase la Figura 2.

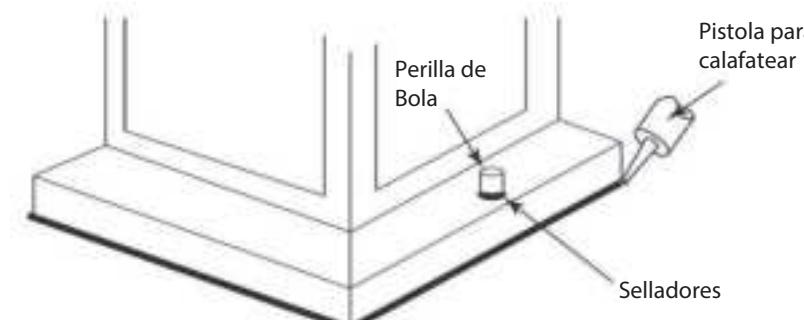


Figura 2